



ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ **РЪКОВОДСТВО**

B G РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ
БЪЛГАРСКИ



Carrier is committed for continuous improvement of Carrier products according to national and international standards to ensure the highest quality and reliability standards, and to meet market regulations and requirements. All specifications subject to change without prior notice according to Carrier policy of continuous development

AHI CARRIER S.E. EUROPE AIRCONDITIONING S.A.

18, KIFISOU AVENUE 10442 ATHENS, GREECE

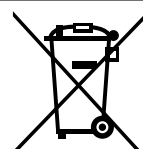
TEL: +30-210-6796300.

1. БЪРЗ СТАРТ.....	2
2. ДИСПЛЕЙ И БУТОНИ.....	3
2.1 Дисплей.....	3
2.2 Бутони.....	4
3. КАК ДА СЕ ИЗПОЛЗВА ОСНОВНИ ФУНКЦИИ.....	6
3.1 Основни операции.....	6
3.2 Функция таймер.....	7
4. КАК ДА ИЗПОЛЗВАМЕ РАЗШИРЕНИТЕ ФУНКЦИИ.....	9

ВНИМАНИЕ

ИНСТРУКЦИИ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕЗЖИЧНОТО ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

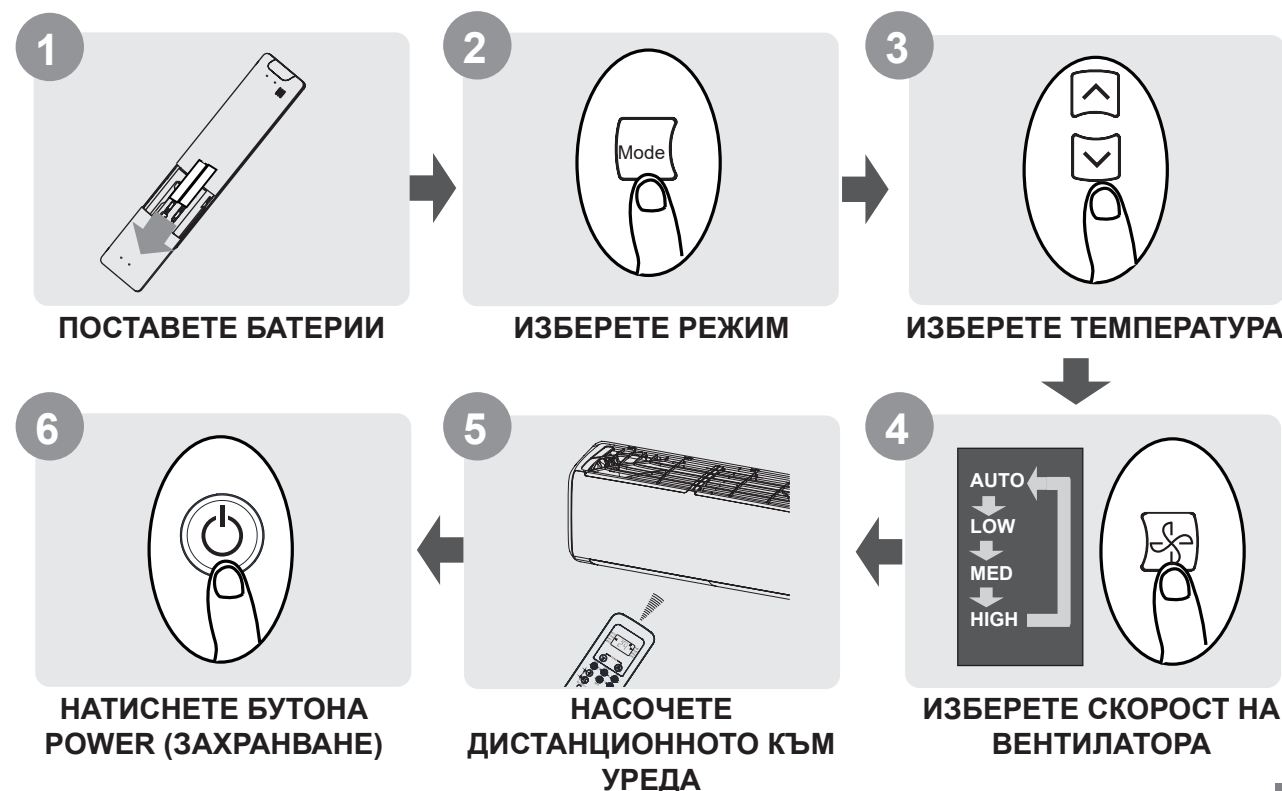
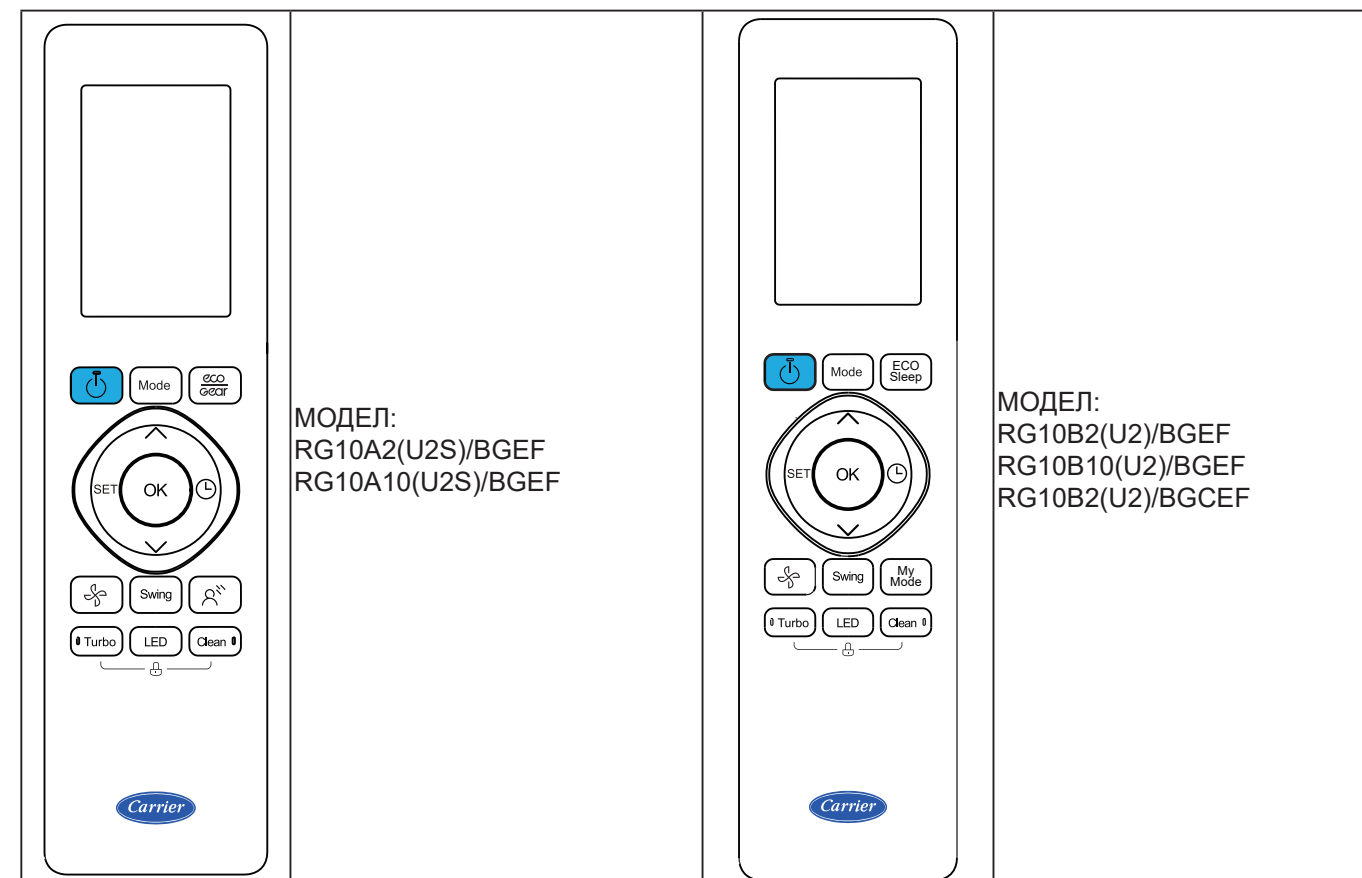
- Дистанционното управление работи с две алкални батерии (1,5 волта).
- Не използвайте стари или различни батерии, тъй като това може да доведе до неизправност на контролера.
- Ако няма да използвате дистанционното управление за повече от два месеца, моля, извадете батериите. В противен случай батериите може да изтекат, което може да повреди дистанционното управление.
- Средният живот на батерията при нормална употреба е около половин година. Сменете батериите, когато не се чува звуков сигнал от вътрешното тяло или когато индикаторът за предаване  на дистанционното управление не свети.
- Максималното работно разстояние за дистанционното е около 8 метра.
- Предавателят на дистанционното управление трябва да бъде насочен към приемника на вътрешното тяло, когато натискате бутоните за желаните функции. Звук за потвърждение (бипкане) индикира, че сигналът е получен.
- Избягвайте наличието на препятствия като завеси, врати или други материали между дистанционното управление и приемника на вътрешното тяло, за да не се блокират сигналите от дистанционното управление към вътрешното тяло.
- Избягвайте попадането на пряка слънчева светлина върху приемника на вътрешното тяло. Това може да попречи на доброто приемане на сигнала и климатикът може да не сработи правилно. Дръпнете завесите, за да избегнете пряката слънчева светлина.
- Пазете дистанционното управление далеч от вода. Дистанционното управление не трябва да пада.
- Никога не използвайте предмети с остър връх за натискане на бутоните на дистанционното управление.
- Внимавайте да не попада течност в дистанционното управление.
- Ако други електрически уреди реагират на дистанционното управление, преместете ги.
- Не изхвърляйте батериите като несортирани общински отпадъци. Обърнете се към местните закони за правилното изхвърляне на батериите.



Правилно изхвърляне на батериите

- Тази маркировка на батериите, предоставени с вашия климатичен продукт, е информация за крайния потребител
- В края на живота им, батериите трябва да се изхвърлят отделно от общите битови отпадъци. Моля, изхвърляйте батериите правилно на локалното място за събиране на отпадъци или в център за рециклиране.

1. БЪРЗ СТАРТ



2. ДИСПЛЕЙ И БУТОНИ

Carrier

2.1 ДИСПЛЕЙ

Информацията се показва, когато дистанционният контролер е включен.

- | | | | |
|--|---|--|--|
| | Не е приложимо за този уред | | Дисплей режим Active Clean (Актив клийн) |
| | Показване на функцията Breeze away (Бриз) | | Дисплей режим фреш |
| | Не е приложимо за този уред | | Показва режима „Сън“ |
| | Не е приложимо за този уред | | Показва функцията „Следвайте ме“ |
| | Не е приложимо за този уред | | Показва функцията за безжично управление (за някои модели) |
| | Не е приложимо за този уред | | Показва засечена слаба батерия (ако мига) |

Индикаторът за предаване светва, когато дистанционното изпраща сигнал към вътрешното тяло

ON
Дисплей **TIMER ON**
(ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕН)

OFF
Дисплей **TIMER OFF**
(ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН)

Дисплей **Silence**
(функция тишина)

Дисплей **FAN SPEED**
(СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА)
Показва избраната скорост на вентилатора:
Тази скорост на вентилатора не може да се регулира в режим AUTO (АВТОМАТИЧЕН) или DRY (ИЗСУШАВАНЕ).

Показва люлеене на хоризонталните жалузи (за някои модели)
AUTO (Авто) суинг
дисплей вертикален въздушен отвор

TURBO (ТУРБО режим) Дисплей
A Не е приложимо за този уред
B

Дисплей **РЕЖИМ**
Показва текущия режим, включително:
 AUTO COOL DRY HEAT FAN

Дисплей **ЕКО**
Показва се, когато е активирана функцията ECO.

Дисплей **GEAR** (ПРЕДАВКА)
Показва се, когато е активирана функцията GEAR.

Дисплей **LOCK** (ЗАКЛЮЧВАНЕ)
Показва се, когато функцията LOCK (ЗАКЛЮЧВАНЕ) е активирана.

Дисплей **температура/таймер/скорост на вентилатора**
Показва скоростта на вентилатора по подразбиране или скоростта на вентилатора или настройката на таймера при използване на функции TIMER ON/OFF (включване/изключване на таймера).

- Температурен диапазон: 16-30 °C / 60-86°F (20- 28 °C / 68-82°F) (В зависимост от модела)
 - Диапазон за настройване FAN SPEED (СКОРОСТ НА ВЕНТИЛАТОРА): AU -100% (в зависимост от модела)
 - Обхват на настройката на таймера: 0-24 часа
- Този дисплей е празен, когато работите в режим FAN.

Бележка:

Всички показатели, показани на фигурата, са с цел яснота на представянето. Обаче по време на действителната операция единствено знаците за съответните функции се показват на екрана на дисплея.

2.2 БУТОНИ

Режим
Натиснете бутона mode (режим), за да превключите режима, който е на ред.
БЕЛЕЖКА: Режимът на HEAT (отопление) не се поддържа от устройство само за охлаждане.

On/Off (Вкл./Изкл.)
Натиснете, за да стартирате функцията. Натиснете отново, за да спрете.

Temperature (температурата) UP
Увеличава температурата на стъпки от 1°C /1°F.
Максималната температура е 30°C/86°F.

SET (Настройка)
Превърта през работните функции, както следва:
Fresh (Свежест) (🌀) → Sleep (Сън) (🌙) → Follow Me (Следвай ме) (👤) → AP mode (AP режим) (📶) → Fresh (Свежест)....
Избраният символ мига на дисплея. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.

OK
Използва се за потвърждение на избраните функции.

Скорост на вентилатора
Натиснете, за да изберете желаната скорост на вентилатора.

Тишина		1%
		2%-20%
НИСКО		21%-40%
МЕД		41%-60%
		61%-80%
ВИСОКО		81%-100%
АВТО		АУТО

Турбо
Позволява на уреда да достигне предварително зададена температура за възможно най-кратко време.

МОДЕЛ:

RG10A2(U2S)/BGEF

RG10A10(U2S)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)

ECO Gear (ЕКО Предавка)
Натиснете, за да влезете в режим на енергийна ефективност.

ТАЙМЕР
Настройване на таймера за включване или изключване на уреда

Намаляване на температурата
Намалява температурата на стъпки от по 1°C /1°F. Минималната температура е 16°C/60°F.
БЕЛЕЖКА: Едновременно натискане на бутоните ∨ & ∧ в продължение на 3 секунди превключва температурното показание на дисплея между °C и °F.

Breeze Away (Бриз)
Натиснете, за да избегнете насочването на въздушната струя директно към тялото.
БЕЛЕЖКА: Тази функция е налична само в режим cool (охлаждане), Fan (вентилатор) и Dry (изсушаване).

SWING (СУИНГ)
Стартира и спира хоризонталното движение на жалузите. Задръжте натиснат за 2 секунди, за да стартирате функцията за автоматично завъртане на вертикалните жалузи (при някои модели).

Почистване
Използва се за стартиране/спиране на функцията Active Clean (Активно почистване).

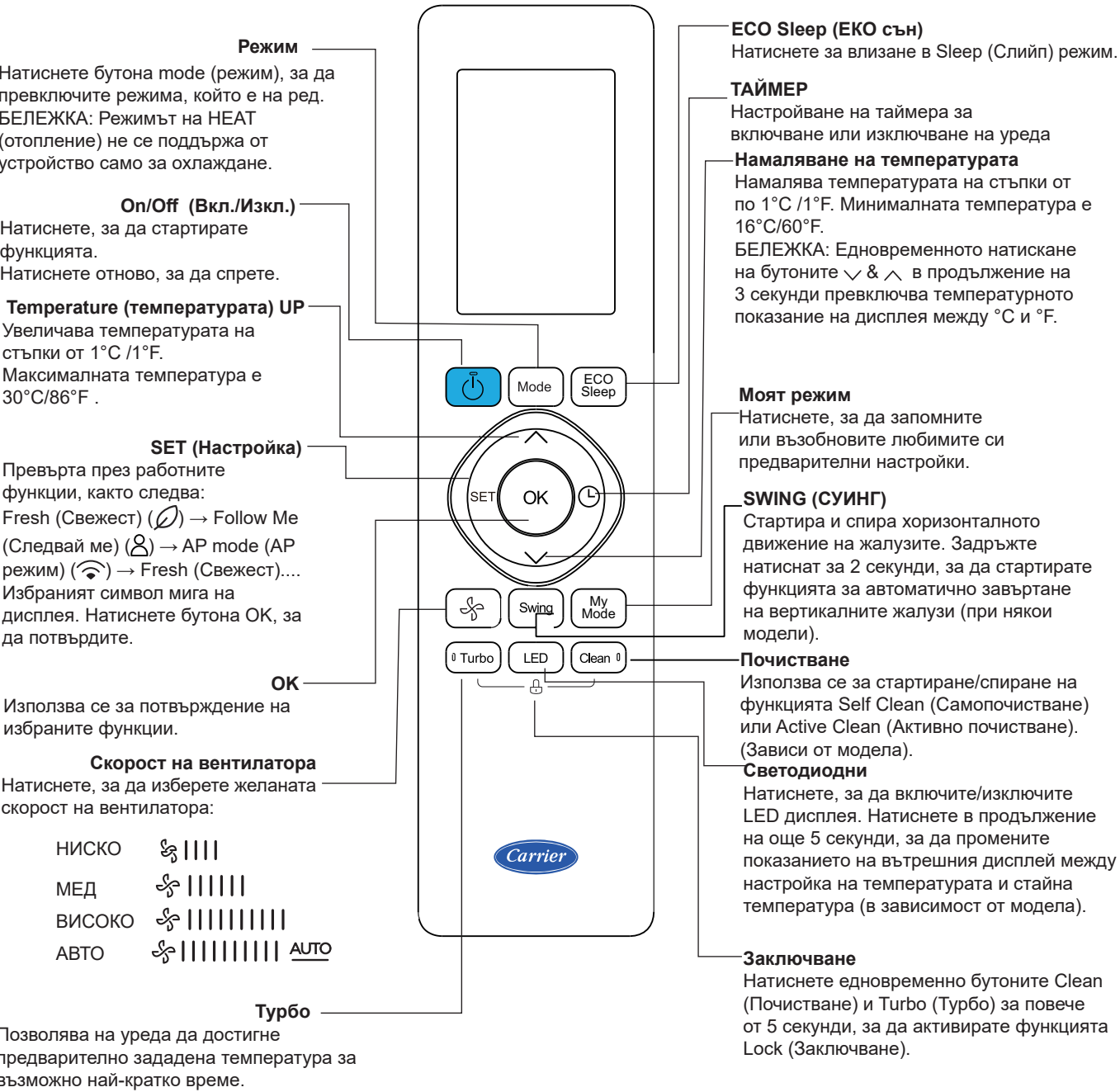
Светодиодни
Натиснете, за да включите/ изключите LED дисплея. Натиснете в продължение на още 5 секунди, за да промените показанието на вътрешния дисплей между настройка на температурата и стайна температура (в зависимост от модела).

Заклучване
Натиснете едновременно бутоните Clean (Почистване) и Turbo (Турбо) за повече от 5 секунди, за да активирате функцията Lock (Заклучване).

3. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ОСНОВНИТЕ ФУНКЦИИ



2.2 БУТОНИ

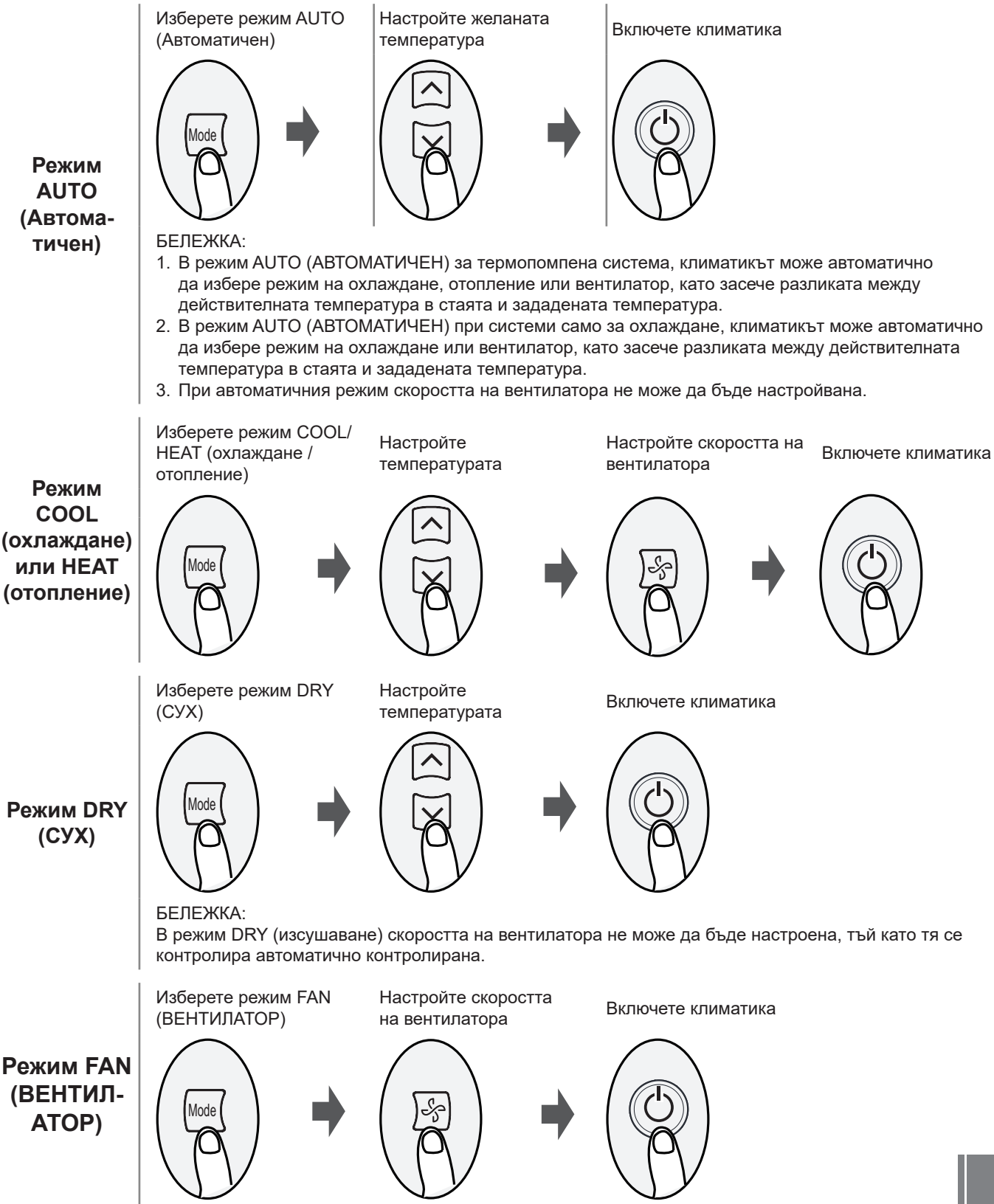


МОДЕЛ:RG10B2(U2)/BGEF
RG10B10(U2)/BGEF(20-28 °C/68-82 °F)
RG10B2(U2)/BGCEF((При модели само за охлаждане, режимите AUTO (АВТОМАТИЧЕН) и HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) не са налични)

- БЕЛЕЖКА:**
- Горната илюстрация показва всичките функции. За действителния модел са показани само релевантните части.
 - Дизайнът на бутоните може да се различава леко от действителния.

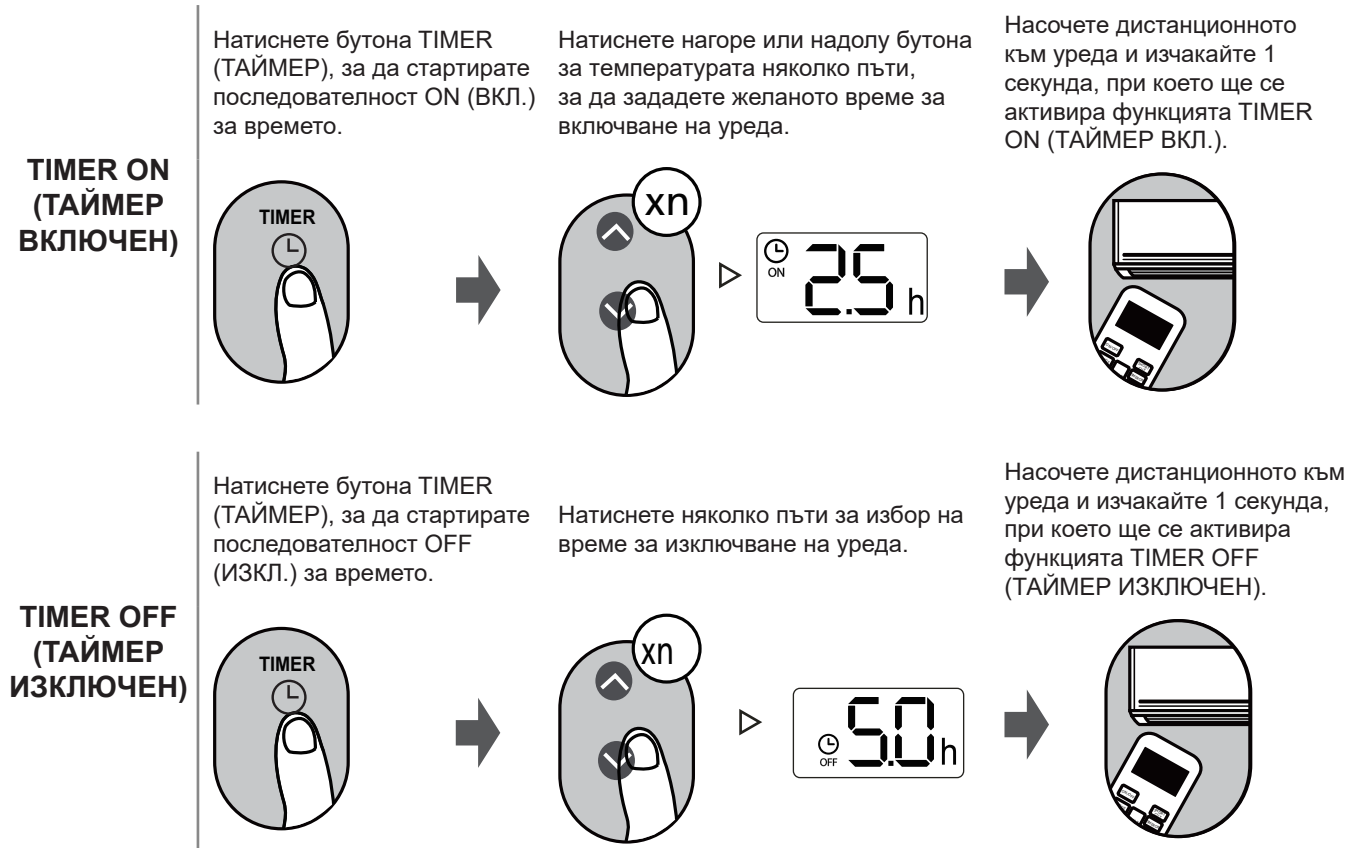
3.1 ОСНОВНИ ОПЕРАЦИИ

! ВНИМАНИЕ Моля, уверете се преди употреба, че уредът е включен в контакта и че има захранване.



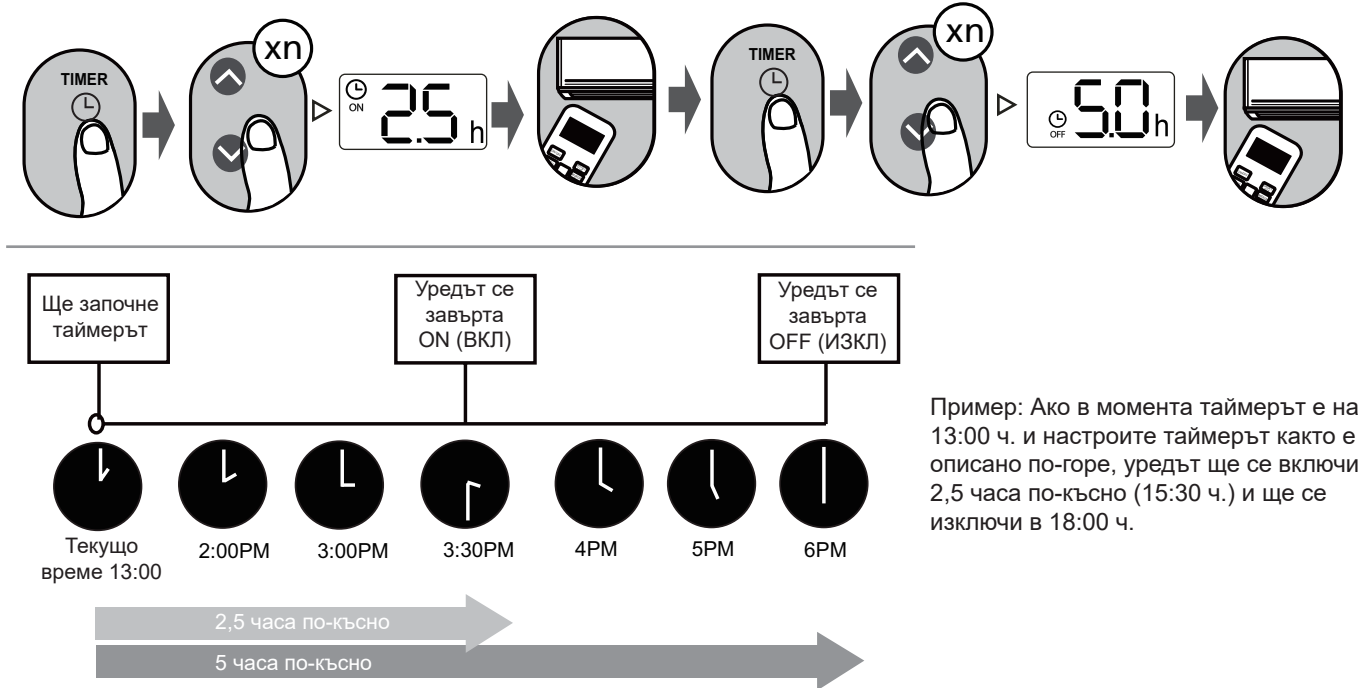
3.2 ФУНКЦИЯ ТАЙМЕР

TIMER ON/OFF (ТАЙМЕР ВКЛ./ИЗКЛ.) – Настройване на времето, след което уредът ще се включи/изключи автоматично.



- БЕЛЕЖКА:**
- Когато настроите **TIMER ON** (ТАЙМЕР ВКЛЮЧЕН) или **TIMER OFF** (ТАЙМЕР ИЗКЛЮЧЕН), времето ще се увеличава на стъпки по 30 минути с всяко натискане, до 10 часа. След 10 часа и до 24 часа ще се увеличава на стъпки от по 1 час. (Натиснете например 5 пъти, за да получите 2,5 часа и натиснете 21 пъти, за да получите 11 часа). Таймерът ще се върне към 0.0 след 24.
 - Отменете всяка функция, като зададете таймера й на 0.0 ч.

Настройка на **TIMER ON/OFF** (ТАЙМЕР ВКЛ./ИЗКЛ.) (пример).

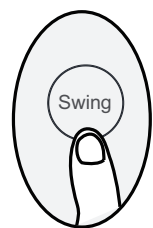


4. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ РАЗШИРЕНИТЕ ФУНКЦИИ

Carrier

SWING (СУИНГ)

Натиснете бутона Swing (Люлеене), когато уредът е включен.



Хоризонталното крило ще започне да се люлее нагоре и надолу автоматично при натискане на бутона Swing (Люлеене). Натиснете отново, за да го спрете.



Задръжте този бутон натиснат повече от 2 секунди, при което функцията за вертикално люлеене на жалюза ще се активира. (Някои модели)

Ако продължите да натискате бутона SWING (ЛЮЛЕЕНЕ), могат да бъдат настроени пет различни посоки на въздушния поток (в зависимост от модела). Крилото може да се движи в определен диапазон всеки път, когато натискате бутона. Натиснете бутона до достигане на посоката, която предпочитате.

Eco Gear (Еко Предавка)

Натиснете този бутон при режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ), за да влезете в енерго-икономичен режим.



Натиснете бутон за да активирате енерго- спестяващ режим в следната последователност:
ECO → GEAR(75%) → GEAR(50%) → Предишен режим на настройка → ECO.....
Забележка: Тази функция е налична само в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ).

ECO режим:

Натиснете този бутон в режим на охлаждане и дистанционното автоматично ще регулира температурата на 24°C/75°F, скоростта на вентилатора на Auto, за да спести енергия (но само ако зададената температура е по-ниска от 24°C/75°F.) Ако зададената температура е над 24°C/75°F, натиснете този бутон, при което скоростта на вентилатора ще се промени на Автоматично, а зададената температура ще остане непроменена.

Бележка:

При натискане на този бутон, при промяна на режима или регулиране на зададената температура на по-малко от 24°C/75°F, ЕКО функцията ще спре.

По време на режим ECO, нагласената температура трябва да бъде 24°C/75°F или по-малко, може да доведе до недостатъчно охлаждане. Ако не се чувствате комфортно, просто натиснете този бутон отново, за да го спрете.

GEAR операции:

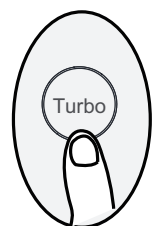
Натиснете бутона Eco/Gear (Еко/Предавка), за да стартирате действието GEAR (ПРЕДАВКА), както следва:

75% (до 75% консумация на електрическа енергия) → 50% (до 50% консумация на електрическа енергия) → Предишен режим.

По време на режим Геър, дисплея ще редува между консумираната енергия и нагласената температура.

Turbo (Турбо)

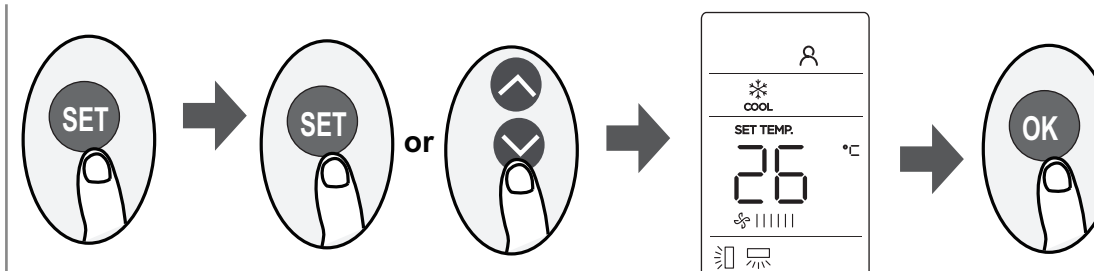
Натиснете този бутон



Уредът ще работи с максимален капацитет, за да достигне бързо зададената температура.

Натиснете този бутон, за да активирате функцията Turbo (Турбо). Позволява на уреда да достигне зададената температура за най-кратко време. Натиснете бутона отново, за да деактивирате функцията. (В зависимост от модела)

SET (Настройка)



- Натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА), за да влезете в настройката на функцията, след това натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА) или бутона TEMP (ТЕМП.) ↓ или TEMP (ТЕМП.) ↑, за да изберете желаната функция. Избраният символ мига на дисплея. Натиснете бутона OK, за да потвърдите.
- За да отмените избраната функция, просто изпълнете същите процедури, както посоченото по-горе.
- Натиснете бутона SET (НАСТРОЙКА), за да скролнете през работните функции, както следва:
Fresh (Свежест)* (🌬) → Sleep (Сън)* (🌙) → Follow Me (Следвай ме) (👤) → AP mode (AP режим)* (📶) → Fresh (Свежест)

[*]: някои модели

БЕЛЕЖКА: Ако вашето дистанционно управление има бутон sleep (сън), не можете да използвате бутона SET (НАСТРОЙКА), за да изберете функцията sleep (сън).

Функция FRESH (Свежест) (🌬) (за някои модели):

Когато функцията FRESH (ФРЕШ) се стартира, колекторът за прах от йонизатор / плазма (в зависимост от моделите) се захранва и ще помогне за премахване на пращеца и примесите от въздуха.

Функция Sleep (Сън) (🌙) (при някои модели) :

Употребата на енергия докато SLEEP (СЛИЙП) (и не се нужд,аете от същите температурни настройки, за да останете удобни). Тази функция може да се активира само от дистанционно. За подробности вижте "Работа по време на сън" в "НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ".

БЕЛЕЖКА: Функцията SLEEP (СЪН) не е налична в режими FAN (ВЕНТИЛАТОР) и DRY (ИЗСУШАВАНЕ).

Функция Follow me (Следвай ме) (👤) :

Функцията FOLLOW ME (СЛЕДВАЙ МЕ) позволява на дистанционното управление да измерва температурата в текущото му местоположение и да изпраща този сигнал към климатика на всеки 3 минути. Когато използвате функциите AUTO (АВТОМАТИЧНО), COOL (СТУДЕНО) или HEAT (ТОПЛО), измерването на температурата на околната среда от дистанционното управление (вместо от самия вътрешен модул) ще позволи на климатика да оптимизира температурата около вас и да осигури максимален комфорт.

БЕЛЕЖКА: Натиснете и задръжте бутона Turbo (Турбо) за седем секунди, за да стартирате/спирате функцията за памет на функцията Follow Me (Следвай ме).

- Ако функцията тетрогу (памет) е активирана, " On (Вкл.) " се показва за 3 секунди на екрана.
- Ако функцията тетрогу (памет) е спряна, " OFF (Изкл.) " се показва за 3 секунди на екрана.
- Докато функцията за памет е активирана, натискането на бутона ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.), превключването на режима или спиране на тока няма да отменят функцията Follow me (Следвай ме).

Функция AP (Точка на достъп) (📶) (за някои модели):

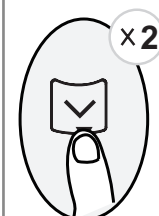
Изберете режим AP (Точка на достъп), за да направите конфигурация на безжична мрежа. При някои модели тя не сработва чрез натискане на бутона SET (НАСТРОЙКА). За да влезете в режим (Точка на достъп), натискайте продължително LED (ЛЕД) бутона седем пъти в рамките на 10 секунди.

4. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ РАЗШИРЕНИТЕ ФУНКЦИИ

Carrier

F.P.

Натиснете този бутон 2 пъти в рамките на една секунда при режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) и настройка на температурата от 16°C/60°F (за модели RG10B2(U2)/BGEF и RG10A2(U2S)/BGEF) или 20°C/68°F (за модели RG10B10(U2)/BGEF и RG10A10(U2S)/BGEF).



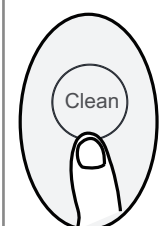
Уредът ще работи при висока скорост на вентилатора (докато компресорът е включен) с автоматично настроена на 8 °C/46°F температура.

Забележка: Тази функция се отнася само за климатици с термопомпа.

Натиснете този бутон 2 пъти при режим HEAT (ОТОПЛЕНИЕ) и настройка на температурата от 16°C/60°F или 20°C/68°F, за да активирате функцията за защита от замръзване. Това ще помогне да се поддържа температура в помещението над 0°C/32°F (точка на замръзване) в тежки зимни условия.

Натискайки ON/OFF (ВКЛ/ИЗКЛ), Sleep (Слийп), Mode (Режим), Fan (Вентилатор) и Temp. (температура) по време на работа, ще изключи тази функция.

Почистване



Натиснете този бутон, за да стартирате/спрете функцията Self clean (Самопочистване) или Active clean (Активно почистване) (В зависимост от модела).

Функция Self clean (Самопочистване) (за някои модели)

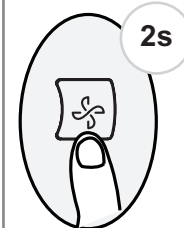
Пренасянните по въздушен път бактерии могат да виреят във влагата, която кондензира около топлообменника в уреда. При редовна употреба по-голямата част от тази влага се изпарява от уреда. При режим Self clean (самопочистване) уредът ще се почисти автоматично. След почистване уредът ще се изключи автоматично.

Бележка: Можете да активирате тази функция само в режим COOL (ОХЛАЖДАНЕ), DRY (ИЗСУШВАНЕ) или AUTO COOL (АВТОМАТИЧНО ОХЛАЖДАНЕ) (при някои модели).

Функция Active clean (Активно почистване) (за някои модели) :

Технологията Active Clean (Актив клийн) отстранява прах, мухал и мазнини които могат да причинят неприятни миризми, които се наслагват на топлообменника, чрез автоматично замразяване и бързо рязмразяване на леда. Когато тази функция е включена, прозорецът на дисплея на вътрешното тяло се появява "CL", след 20 - 130 минути устройството автоматично ще се изключи и ще отмени функцията Active Clean (Актив клийн).

Задръжте натиснат бутон Fan (Вентилатор) за повече от 2 секунди, за да активирате/деактивирате функцията Silence (Тишина).

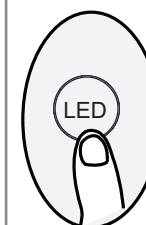


Тишина

Поради ниска честота на работа на компресора, това може да доведе до недостатъчен капацитет за охлаждане и отопление. Натискането на ON/OFF (ВКЛ./ИЗКЛ.), Mode (Режим), бутон Sleep (Сън), включете функцията F.P. или Self clean (Самопочистване) по време на работа ще отмени безшумната функция. (В зависимост от модела)

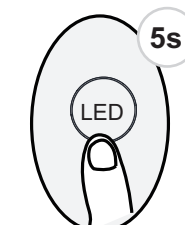
Светодиодни

Натиснете бутона LED (ЛЕД)



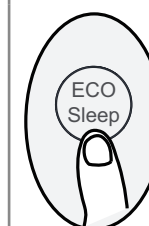
Натиснете този бутон, за да включите и изключите дисплея на вътрешното тяло.

Задръжте този бутон натиснат повече от 5 сек.



Задръжте този бутон натиснат 5 сек. повече и вътрешното тяло ще покаже актуалната стайна температура. Повторно натискане за повече от 5 секунди, ще върне предишното състояние и ще покаже зададената температура (зависи от модела).

ECO Sleep
(ЕКО сън)

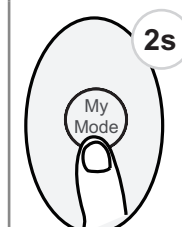


Натиснете бутона ECO Sleep (ЕКО сън) при режим Auto (Автоматичен)/Cool(Охлаждане)/Heat(Отопление)

Зададената температура ще се увеличава (охлаждане) или намалява (отопление) с 1°C/1°F на час за първите 2 часа. Моля за повече детайли се върнете към НАРЪЧНИК НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

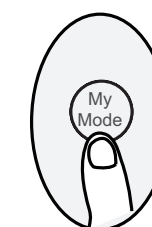
Опцията Sleep (Слийп) пести енергия и повишава чувството за комфорт през нощта, синхронизирайки се с метаболизма на тялото. Функцията sleep (Слийп) не е достъпна в режим Fan (Вентилатор) или Dry (Сух).

Моят режим



Задръжте този бутон натиснат повече от 2 сек.

Уредът ще запомни текущия режим на настройка, температура, вентилатор.



Натиснете този бутон

Уредът ще възстанови последната настройка.

Функцията My Mode (Моите Режим) ви позволява да запамятавате или възстановите вашите любими настройки (режим, температура и сила на въздушната струя).

4. КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ РАЗШИРЕНИТЕ ФУНКЦИИ



ЗАБЕЛЕЖКИ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕ НА ДИСТАНЦИОННОТО УПРАВЛЕНИЕ

Устройството може да отговаря на местните национални разпоредби.

- В Канада тя трябва да съответства на CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- В САЩ това устройство отговаря на част 15 от правилата на FCC. Операцията е предмет на следните две условия:

- (1) Това устройство няма да причинява вредни смущения и
- (2) това устройство трябва да приема смущения, включително смущения, които могат да причинят нежелана работа.

Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство от клас B, съгласно част 15 от Правилата на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищна инсталация. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че няма да има смущения в дадена инсталация. Ако това оборудване причинява вредни смущения в радиото или телевизионното приемане, което може да се определи, като се изключи и включи оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или няколко от следните мерки:

- Преориентирайте или преместете приемната антена.
- Увеличете разстоянието между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Обърнете се към дилъра или към опитен радио / телевизионен техник за помощ.
- Промени или модификации, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да използва оборудването.